



Druvi cherche un parapluie

Author: Shabnam Minwalla

Illustrator: Malvika Tewari

Translator: Sak Untala

Level 2



Druvi, la libellule, vient tout juste d'apprendre à voler.
Elle virevolte autour de la mare avec ses amies.
Ensemble, elles taquent les grenouilles et dévorent des moustiques pour leur déjeuner.

Dans la soirée, Druvi se dirige vers la jungle toute proche.

Elle observe les nids d'oiseaux et les toiles d'araignées.

Elle ne voit pas les nuages obscurcir le ciel.





Floc ! Une goutte de pluie s'écrase sur la tête de Druvi.
Druvi souhaite rentrer chez elle,
mais elle ne veut pas que ses ailes soient mouillées.



« J'ai besoin d'un parapluie, » se dit-elle.
Elle vole jusqu'à un flamboyant.
Il ressemble à un énorme parapluie rouge.



Mais ses feuilles sont trop petites.
« Elles ne protégeraient même pas une fourmi ! » se lamente Druvi.
« Il me faut quelque chose de plus gros. »



Druvi aperçoit alors de grosses feuilles en forme d'étoile.
« Les feuilles de papayer feraient un merveilleux parapluie, » se dit-elle.
« Oh, non, elles laissent passer la pluie ! »

Le vent souffle fort
et Druvi n'a toujours pas déniché de parapluie.

Elle se pose sur une plante dont les fines feuilles
se replient aussitôt à son contact.

« Tu n'es pas sympa du tout, toi ! » lance Druvi à la sensitive.





Druvi est désespérée. La jungle regorge de feuilles.
Fines, épaisses, petites, grosses...
Mais aucune ne pourrait lui servir de parapluie.



C'est alors que Druvi aperçoit un banian.
Il ne possède ni feuilles en forme d'étoile ni feuilles épineuses
ni feuilles trop lourdes ni feuilles trop petites.



Druvi s'approche du banyan et se pose sous une de ses feuilles.

Ça y est, elle a enfin trouvé son parapluie !



Quelques informations sur les libellules

Les libellules sont d'infatigables voyageuses ! Certaines, comme les pantalas globe-trotteurs que l'on trouve dans les champs ou les jardins, en Inde, traversent les océans, de l'Inde à l'Afrique.

Elles peuvent parcourir plus de 16 000 kilomètres pour traverser l'océan Indien. Elles entament leur périple en octobre, et atteignent des pays, tels que la Tanzanie, en janvier. En route, elles font escale aux Maldives ou aux Seychelles.

Les libellules ne peuvent pas voler si elles ont trop chaud ou trop froid. Le matin, elles étendent leurs ailes afin de les réchauffer au soleil.

L'après-midi, certaines libellules se posent le corps redressé et l'estomac pointant vers le soleil, afin de conserver un peu de fraîcheur.



Story Attribution:

This story: Druvi cherche un parapluie is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[An Umbrella for Druvi](#)', by [Shabnam Minwalla](#) . © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: [A dragonfly flying in a garden](#) by [Malvika Tewari](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Dragonfly flying over a frog in a pond](#), by [Malvika Tewari](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Dragonflies flying over nests and webs](#), by [Malvika Tewari](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A droplet of rain over a dragonfly](#) by [Malvika Tewari](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Dragonfly looking at a tree](#) by [Malvika Tewari](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Confused dragonfly looking at flowers](#) by [Malvika Tewari](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Frog in a pond enjoying the rain](#) by [Malvika Tewari](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Dragonfly in the rain looking for shelter](#) by [Malvika Tewari](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Dragonfly looking sad and confused](#) by [Malvika Tewari](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Banyan tree with flowers and plants around](#), by [Malvika Tewari](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Illustration Attributions:

Page 11: [Dragonfly happily sitting under a leaf](#) by [Malvika Tewari](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Dragonfly on a stem](#), by [Malvika Tewari](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Druvi cherche un parapluie

(French)

Druvi a besoin d'un parapluie pour protéger ses ailes de la pluie. Viens faire sa connaissance tandis qu'elle cherche la feuille-parapluie parfaite.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!